



Conseil de  
l'Union européenne

Bruxelles, le 6 mai 2022  
(OR. en)

8639/22

LIMITE

CORLX 402  
CFSP/PESC 566  
COEST 346  
FIN 494

## ACTES LÉGISLATIFS ET AUTRES INSTRUMENTS

---

Objet: DÉCISION D'EXÉCUTION DU CONSEIL mettant en œuvre la décision 2012/642/PESC concernant des mesures restrictives en raison de la situation en Biélorussie et de l'implication de la Biélorussie dans l'agression russe contre l'Ukraine

---

# DÉCISION D'EXÉCUTION (PESC) 2022/... DU CONSEIL

du ...

**mettant en œuvre la décision 2012/642/PESC  
concernant des mesures restrictives en raison de la situation en Biélorussie  
et de l'implication de la Biélorussie dans l'agression russe contre l'Ukraine**

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité sur l'Union européenne, et notamment son article 31, paragraphe 2,

vu la décision 2012/642/PESC du Conseil du 15 octobre 2012 concernant des mesures restrictives en raison de la situation en Biélorussie et de l'implication de la Biélorussie dans l'agression russe contre l'Ukraine<sup>1</sup>, et notamment son article 6, paragraphe 1,

vu la proposition du haut représentant de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité,

---

<sup>1</sup> JO L 285 du 17.10.2012, p. 1.

considérant ce qui suit:

- (1) Le 15 octobre 2012, le Conseil a adopté la décision 2012/642/PESC.
- (2) Eu égard à la gravité de la situation en Biélorussie ainsi qu'aux violations persistantes des droits de l'homme et à la répression systématique visant la société civile et l'opposition démocratique, il convient d'ajouter douze personnes et huit entités à la liste des personnes physiques et morales, des entités et des organismes faisant l'objet de mesures restrictives qui figure à l'annexe I de la décision 2012/642/PESC.
- (3) Il y a donc lieu de modifier la décision 2012/642/PESC en conséquence,

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

*Article premier*

L'annexe I de la décision 2012/642/PESC est modifiée conformément à l'annexe de la présente décision.

*Article 2*

La présente décision entre en vigueur le jour de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Fait à ..., le

*Par le Conseil*

*Le président / La présidente*

---

## ANNEXE

L'annexe I de la décision 2012/642/PESC est modifiée comme suit:

- 1) les personnes physiques suivantes sont ajoutées au tableau "A. Personnes physiques visées à l'article 3, paragraphe 1, et à l'article 4, paragraphe 1":

|       | Nom<br>Translittération du<br>nom biélorusse<br>Translittération du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                            | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                                    | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Date<br>d'inscription |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| "184. | Ihar Vasilievich<br>KARPENKA<br><br>Igor Vasilievich<br>KARPENKO                 | Ігар Васільевіч<br>КАРПЕНКА<br><br>Ігорь Васильевич<br>КАРПЕНКО | Fonction(s): Président de<br>la commission centrale de<br>la République de<br>Biélorussie pour les<br>élections et la tenue de<br>référendums nationaux<br><br>Date de naissance:<br>28.4.1964<br><br>Sexe: masculin<br><br>Nationalité: biélorusse | En tant que président de la commission centrale de la République de Biélorussie pour les élections et la tenue de référendums nationaux depuis le 13 décembre 2021, Ihar Karpenka était en charge de l'organisation et de la tenue du référendum constitutionnel du 27 février 2022, qui ne respecte pas les normes internationales en matière d'état de droit, de démocratie et de droits de l'homme et ne répond pas aux critères fixés par la Commission de Venise. En particulier, le processus d'élaboration n'était pas transparent et n'a pas associé la société civile ou l'opposition démocratique en exil.<br><br>Il est donc responsable de gravement nuire à la démocratie et à l'état de droit en Biélorussie. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|      | Nom<br>Translittération du<br>nom biélorusse<br>Translittération du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                                      | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                  | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Date<br>d'inscription |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 185. | Dzmitry<br>Aliakseevich<br>ALEKSIN<br><br>Dmitry Alexeevich<br>OLEKSIN           | Дзмітрый<br>Аляксеевіч<br>АЛЕКСІН<br><br>Дмитрий<br>Алексеевич<br>ОЛЕКСИН | Fonction(s): Fils<br>d'Aliakseï Aleksine,<br>actionnaire de Belneftgaz,<br>Energo-Oil et Grantlo<br>(auparavant<br>Energo-Oil-Invest)<br><br>Date de naissance:<br>25.4.1987<br><br>Sexe: masculin<br><br>Nationalité: biélorusse | Dzmitry Aleksin est fils d'Aliakseï Aleksine, un homme d'affaires<br>biélorusse en vue. En 2021, il est devenu co-proprétaire de sociétés<br>appartenant ou liées à son père, y compris Energo-Oil, Belneftgaz et<br>Grantlo (auparavant Energo-Oil-Invest). Ces sociétés ont bénéficié<br>d'un traitement préférentiel sur la base de décrets présidentiels<br>signés par Aliaksandr Loukachenka: Inter Tobacco s'est vu accorder<br>des privilèges exclusifs pour importer des produits du tabac en<br>Biélorussie, tandis que Belneftgaz a été désigné opérateur national<br>de surveillance du transit.<br><br>Il tire donc profit du régime de Loukachenka. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|      | Nom<br>Translittération du<br>nom biélorusse<br>Translittération du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                                 | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                  | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Date<br>d'inscription |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 186. | Vital Aliakseevich<br>ALEKSIN<br><br>Vitaliy Alexeevich<br>OLEKSIN               | Віталь Аляксеевіч<br>АЛЯКСІН<br><br>Віталій<br>Алексеевич<br>ОЛЕКСИН | Fonction(s): Fils<br>d'Aliakseï Aleksine,<br>actionnaire de Belneftgaz,<br>Energo-Oil et Grantlo<br>(auparavant<br>Energo-Oil-Invest)<br><br>Date de naissance:<br>29.8.1997<br><br>Sexe: masculin<br><br>Nationalité: biélorusse | Vital Aleksin est fils d'Aliakseï Aleksine, un homme d'affaires<br>biélorusse en vue. En 2021, il est devenu co-proprétaire de sociétés<br>appartenant ou liées à son père, y compris Energo-Oil, Belneftgaz et<br>Grantlo (auparavant Energo-Oil-Invest). Ces sociétés ont bénéficié<br>d'un traitement préférentiel sur la base de décrets présidentiels<br>signés par Aliaksandr Loukachenka: Inter Tobacco s'est vu accorder<br>des privilèges exclusifs pour importer des produits du tabac en<br>Biélorussie, tandis que Belneftgaz a été désigné opérateur national<br>de surveillance du transit.<br><br>Il tire donc profit du régime de Loukachenka. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|      | Nom<br>Translittération du<br>nom biélorusse<br>Translittération du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe) | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Date<br>d'inscription |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 187. | Bogoljub KARIĆ                                                                   | Богољуб КАРИЋ<br>Боголюб КАРИЧ       | Fonction(s): Homme<br>d'affaires et homme<br>politique serbe, associé à<br>la société Dana Holdings<br><br>Date de naissance:<br>17.1.1954<br><br>Lieu de naissance:<br>Pejë/Peć, Kosovo<br><br>Sexe: masculin<br><br>Nationalité: serbe<br><br>Numéro de passeport:<br>012830978 (valable<br>jusqu'au 27.12.2026) | Bogoljub Karić est un homme d'affaires et homme politique serbe. Avec des membres de sa famille il a bâti un réseau de sociétés immobilières en Biélorussie et entretenu un réseau de contacts avec la famille d'Aliaksandr Loukachenka. En particulier, il est étroitement associé à Dana Holdings et à son ancienne filiale Dana Astra et il aurait représenté ces sociétés au cours de rencontres avec Loukachenka. Le projet Minsk World, développé par une société associée à Bogoljub Karić, a été décrit par Loukachenka comme "un exemple de coopération du monde slave". Grâce à ces relations étroites avec Loukachenka et son entourage, les sociétés qui sont associées à Karić ont reçu un traitement préférentiel de la part du régime de Loukachenka, bénéficiant notamment d'allègements fiscaux et de terrains pour des projets immobiliers.<br><br>Il tire donc profit du régime de Loukachenka et le soutient. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|      | Nom<br>Translittération du<br>nom biélorusse<br>Translittération du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe) | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                                                                                       | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Date<br>d'inscription |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 188. | Andrii SICH<br>Andrey SYCH                                                       | Андрій СИЧ<br>Андрей СЫЧ             | <p>Fonction(s): Coanimateur du programme "Platform" sur la chaîne de télévision publique "Belarus 1"</p> <p>Membre de l'organisation "Русь молодая" (Rous molodaya)</p> <p>Date de naissance: 20.9.1990</p> <p>Lieu de naissance: Biélorussie</p> <p>Sexe: masculin</p> <p>Nationalité: biélorusse</p> | <p>Andrii Sich est coanimateur du programme "Platform" sur la chaîne de télévision publique "Belarus 1". À ce titre, il soutient les fausses informations du régime visant à discréditer les médias indépendants, à saper la démocratie et à justifier la répression. Il a soutenu le discours du régime de Loukachenka selon lequel les États occidentaux prévoiraient d'organiser un coup d'État en Biélorussie, a appelé à des punitions sévères à l'encontre des personnes qui seraient impliquées, a soutenu les campagnes de désinformation alléguant de mauvais traitements dont seraient victimes les migrants arrivés dans l'Union depuis la Biélorussie et a présenté les médias indépendants comme des agents sous influence étrangère dont il convient de restreindre l'activité.</p> <p>Il soutient donc le régime de Loukachenka.</p> | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|      | Nom<br>Translittération du<br>nom biélorusse<br>Translittération du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                                        | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Date<br>d'inscription |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 189. | Dzianis<br>Aliaksandravich<br>MIKUSHEU<br><br>Denis<br>Alexandrovich<br>MIKUSHEV | Дзяніс<br>Аляксандравіч<br>МІКУШЭЎ<br><br>Денис<br>Александрович<br>МИКУШЕВ | Fonction(s): Chef du<br>département du contrôle<br>de conformité à la loi des<br>décisions de justice en<br>matière pénale au bureau<br>du procureur de la<br>région/l'oblast de Gomel;<br>conseiller juridique<br>principal<br><br>Date de naissance:<br>21.3.1980<br><br>Sexe: masculin<br><br>Nationalité: biélorusse | Dzianis Mikusheu est chef du département du contrôle de<br>conformité à la loi des décisions de justice en matière pénale au<br>bureau du procureur de la région/l'oblast de Gomel et conseiller<br>juridique principal. À ce titre, il est responsable de l'engagement de<br>poursuites à l'encontre de Siarhei Tsikhanouski, Artsiom Sakau,<br>Dzmitry Papou, Ihar Losik, Uladzimir Tsyhanovich et Mikalai<br>Statkevich. Il a contribué à la détention arbitraire de Siarhei<br>Tsikhanouski, ainsi que l'indique le rapport du groupe de travail sur<br>la détention arbitraire du Conseil des droits de l'homme.<br><br>Il est par conséquent responsable de graves violations des droits de<br>l'homme et d'atteintes à l'état de droit, ainsi que de la répression<br>visant la société civile et l'opposition démocratique. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|      | Nom<br>Translittération du<br>nom biélorusse<br>Translittération du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                     | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                   | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Date<br>d'inscription |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 190. | Mikalai Ivanavich<br>DOLIA<br><br>Nikolai Ivanovich<br>DOLYA                     | Мікалай Іванавіч<br>ДОЛЯ<br><br>Николай<br>Иванович ДОЛЯ | Fonction(s): Juge au<br>tribunal régional de<br>Gomel<br><br>Date de naissance:<br>3.7.1979<br><br>Sexe: masculin<br><br>Nationalité: biélorusse<br><br>Numéro d'identification<br>personnelle: 3070379H0<br>41PBI | Mikalai Dolia est juge au tribunal régional de Gomel. À ce titre, il est responsable de la condamnation de Siarhei Tsikhanouski, Artsiom Sakau, Dzmitry Papou, Ihar Losik, Uladzimir Tsyhanovich et Mikalai Statkevich à des peines d'emprisonnement d'une durée disproportionnée. Il a contribué à la détention arbitraire de Siarhei Tsikhanouski, ainsi que l'indique le rapport du groupe de travail sur la détention arbitraire du Conseil des droits de l'homme.<br><br>Il est par conséquent responsable de graves violations des droits de l'homme et d'atteintes à l'état de droit, ainsi que de la répression visant la société civile et l'opposition démocratique. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|      | Nom<br>Translittération du<br>nom biélorusse<br>Translittération du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                             | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                                                                                               | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Date<br>d'inscription |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 191. | Andrei<br>Yauhenavich<br>PARSHYN<br><br>Andrei<br>Yevgenevich<br>PARSHIN         | Андрэй Яўгенавіч<br>ПАРШЫН<br><br>Андрей<br>Евгеньевич<br>ПАРШИН | Fonction(s): Chef de la<br>direction générale de lutte<br>contre la criminalité<br>organisée et la corruption<br>en Biélorussie<br>(GUBOPiK)<br><br>Date de naissance:<br>19.2.1974<br><br>Adresse: 4A Skryganova<br>St., Apt. 211, Minsk,<br>Biélorussie<br><br>Sexe: masculin<br><br>Nationalité: biélorusse | Andrei Parshyn est chef de la direction générale de lutte contre la criminalité organisée et la corruption (GUBOPiK) au ministère de l'intérieur depuis 2021. Le GUBOPiK est l'un des principaux organes responsables des persécutions politiques en Biélorussie, notamment d'arrestations illégales et arbitraires et de mauvais traitements, y compris la torture, de militants et de membres de la société civile.<br><br>Le GUBOPiK a publié sur son profil Telegram les vidéos d'aveux extorqués à des militants et citoyens biélorusses, les exposant au public biélorusse et les utilisant comme outil de pression politique. Le GUBOPiK a également arrêté Mark Bernstein, l'un des principaux contributeurs à Wikipédia en langue russe, pour avoir publié des informations sur l'agression de l'Ukraine par la Russie, considérées comme des fausses informations anti-russes.<br><br>Andrei Parshyn est par conséquent responsable de graves violations des droits de l'homme et de la répression visant la société civile en Biélorussie. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|      | Nom<br>Translittération du<br>nom biélorusse<br>Translittération du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)       | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Date<br>d'inscription |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 192. | Ihar Piatrovich<br>TUR<br>Igor Petrovich TUR                                     | Ігар Пятровіч ТУР<br>Игорь петрович<br>ТУР | Fonction(s): Employé de<br>la chaîne de télévision<br>publique "ONT", auteur et<br>présentateur principal de<br>plusieurs programmes<br>("Propaganda", "À<br>compléter")<br><br>Date de naissance:<br>26.3.1989<br><br>Lieu de naissance:<br>Grodno/Hrodna,<br>Biélorussie<br><br>Sexe: masculin<br><br>Nationalité: biélorusse | Ihar Tur est un employé de la chaîne de télévision publique "ONT" et l'un des principaux propagandistes du régime de Loukachenka. Il est le présentateur du programme "Propaganda", dans lequel il appelle à la violence, discrédite les militants de l'opposition et présente des vidéos montrant des aveux forcés de prisonniers politiques. Il est l'auteur d'un certain nombre de faux reportages sur les manifestations de l'opposition biélorusse et de désinformation concernant des événements dans l'Union et des attaques contre la société civile. Il est également responsable de diffusion d'éléments de désinformation et de messages en ligne incitant à la violence. Il s'est vu décerner une médaille par Aliaksandr Loukachenka pour son travail dans les médias.<br><br>Il tire donc profit du régime de Loukachenka et le soutient. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|      | Nom<br>Translittération du<br>nom biélorusse<br>Translittération du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                                     | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Date<br>d'inscription |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 193. | Lyudmila<br>Leanidauna<br>HLADKAYA<br><br>Lyudmila<br>Leonidovna<br>GLADKAYA     | Людміла<br>Леанідаўна<br>ГЛАДКАЯ<br><br>Людмила<br>Леонидовна<br>ГЛАДКАЯ | Fonction(s):<br>Correspondante spéciale<br>du journal "SB Belarus<br>Segodnya", présentatrice<br>sur la chaîne de télévision<br>publique "Belarus 1"<br><br>Date de naissance:<br>30.6.1983<br><br>Adresse: 8A rue<br>Vodolazhsky, apt. 45,<br>Minsk, Biélorussie<br><br>Sexe: féminin<br><br>Nationalité: biélorusse | Lyudmila Hladkaya est l'une des principales propagandistes du régime de Loukachenka. Elle est employée du journal "SB Belarus Segodnya" et associée d'autres médias favorables au régime, dont la chaîne de télévision publique "Belarus 1". Elle tient fréquemment des discours haineux et emploie des termes péjoratifs lorsqu'elle parle de l'opposition démocratique. Elle a également mené de nombreuses "interviews" de citoyens biélorusses injustement détenus, souvent des étudiants, en les montrant dans des situations humiliantes et en les ridiculisant. Elle a encouragé les répressions menées par l'appareil sécuritaire biélorusse et a pris part à des campagnes de désinformation et de manipulation de l'information. Elle manifeste publiquement son soutien à Aliaksandr Loukachenka et exprime sa fierté à servir son régime. Elle a été félicitée publiquement et décorée par Loukachenka pour son travail. Elle tire donc profit du régime de Loukachenka et le soutient. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|      | Nom<br>Translittération du<br>nom biélorusse<br>Translittération du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                             | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Date<br>d'inscription |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 194. | Ryhor Yuryevich<br>AZARONAK<br><br>Grigoriy Yurevich<br>AZARYONOK                | Рыгор Юр'евіч<br>АЗАРОНАК<br><br>Григорій<br>Юр'евіч<br>АЗАРЁНОК | Fonction(s): Employé de<br>la chaîne de télévision<br>publique "CTV", auteur et<br>présentateur de plusieurs<br>programmes ("Les<br>ressorts secrets de la<br>politique", "L'ordre de<br>Judas", "Panopticum")<br><br>Grade: lieutenant<br>(réserve)<br><br>Date de naissance:<br>18.10.1995<br><br>Lieu de naissance: Minsk,<br>Biélorussie<br><br>Sexe: masculin<br><br>Nationalité: biélorusse | Ryhor Azaronak est l'un des principaux propagandistes du régime<br>de Loukachenka. Il est un chroniqueur politique, auteur et<br>présentateur d'émissions hebdomadaires de propagande sur la<br>chaîne de télévision publique "CTV". Dans ses émissions, il a<br>cautionné la violence contre les dissidents du régime de<br>Loukachenka et a systématiquement employé des termes péjoratifs<br>au sujet des militants, des journalistes et d'autres opposants au<br>régime d'Aliaksandr Loukachenka. Il a été décoré de la médaille<br>"du courage" par Aliaksandr Loukachenka.<br><br>Il tire donc profit du régime de Loukachenka et le soutient. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|      | Nom<br>Translittération du<br>nom biélorusse<br>Translittération du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                        | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Date<br>d'inscription |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 195. | Ivan Ivanavich<br>GALAVATYI<br><br>Ivan Ivanovich<br>GOLOVATY                    | Іван Іванавіч<br>ГАЛАВАТЫ<br><br>Иван Иванович<br>ГОЛОВАТЫЙ | Fonction(s): Directeur<br>général de la société par<br>actions ouverte<br>"Belaruskali"<br><br>Membre du Comité<br>permanent du Conseil de<br>la République de<br>l'Assemblée nationale de<br>la République de<br>Biélorussie pour les<br>affaires étrangères et la<br>sécurité nationale<br><br>Date de naissance:<br>15.6.1976<br><br>Lieu de naissance: village<br>de Pogost, district de<br>Soligorsk, province de<br>Minsk, Biélorussie<br><br>Sexe: masculin<br><br>Nationalité: biélorusse | Ivan Galavatyi est le directeur général de l'entreprise publique<br>Belaruskali, qui est l'une des principales sources de revenus et de<br>devises étrangères pour le régime de Loukachenka. Il est membre<br>du Conseil de la République de l'Assemblée nationale et occupe<br>également de nombreuses autres hautes fonctions en Biélorussie. Il<br>a reçu de multiples distinctions de l'État, y compris des mains<br>d'Aliaksandr Loukachenka, au cours de sa carrière. Il a été<br>étroitement associé à Loukachenka et à des membres de sa famille.<br>Il tire donc profit du régime de Loukachenka et le soutient.<br><br>Les employés de "Belaruskali" qui avaient pris part aux grèves et<br>aux manifestations pacifiques au lendemain du scrutin présidentiel<br>frauduleux d'août 2020 en Biélorussie ont été privés de primes et<br>licenciés. Loukachenka en personne a menacé de remplacer les<br>grévistes par des mineurs originaires d'Ukraine. Ivan Galavatyi est<br>donc responsable de la répression de la société civile. | +";                   |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

2) les personnes morales suivantes sont ajoutées au tableau "B. Personnes morales, entités et organismes visés à l'article 4, paragraphe 1":

|      | Nom<br>Transcription du<br>nom biélorusse<br>Transcription du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                                                                             | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                  | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Date<br>d'inscription |
|------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| "28. | Société par actions<br>ouverte<br>"Belaruskali"                            | Адкрытае акцыянернае<br>таварыства<br>"Беларуськалій"<br><br>Открытое акционерное<br>общество<br>"Беларуськалій" | Adresse: 5 rue Korzha,<br>Soligorsk, 223710<br>région/oblast de Minsk,<br>Biélorussie<br><br>Date d'enregistrement:<br>23.12.1996<br><br>Numéro<br>d'enregistrement:<br>600122610 | La société par actions ouverte Belaruskali est une entreprise<br>publique et l'un des plus gros producteurs de potasse au monde,<br>qui fournit 20 % des exportations mondiales de potasse. En tant<br>que telle, elle est l'une des principales sources de revenus et de<br>devises étrangères pour le régime de Loukachenka. Aliaksandr<br>Loukachenka l'a décrite comme "un trésor national, une fierté, l'un<br>des piliers des exportations biélorusses". Par conséquent,<br>Belaruskali tire profit du régime de Loukachenka et le soutient.<br><br>Les employés de Belaruskali qui avaient pris part aux grèves et<br>aux manifestations pacifiques au lendemain du scrutin présidentiel<br>frauduleux d'août 2020 en Biélorussie ont été intimidés et<br>licenciés par la direction de l'entreprise. Loukachenka en personne<br>a menacé de remplacer les grévistes par des mineurs originaires<br>d'Ukraine. Par conséquent, Belaruskali est responsable de la<br>répression exercée contre la société civile en Biélorussie et<br>soutient le régime de Loukachenka. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|     | Nom<br>Transcription du<br>nom biélorusse<br>Transcription du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                                          | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                                                   | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Date<br>d'inscription |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 29. | Société par actions<br>"Belarusian Potash<br>Company"                      | AAT "Беларуская<br>калійная кампанія"<br>ОАО Белорусская<br>калийная компания | Adresse: 35 avenue<br>Masheroва, 220002<br>Minsk, Biélorussie<br><br>Date d'enregistrement:<br>13.9.2013<br><br>Numéro<br>d'enregistrement:<br>192050251<br><br>Tél.:<br>+375 (17) 309-30-10;<br>+375 (17) 309-30-30<br><br>Adresse électronique:<br>info@belpc.by | La société par actions "Belarusian Potash Company" est la<br>branche exportatrice du producteur d'État biélorusse de potasse,<br>Belaruskali. Belaruskali est l'une des principales sources de<br>revenus pour le régime de Loukachenka. Les livraisons de<br>Belarusian Potash Company représentent 20 % des exportations<br>mondiales de potasse.<br><br>L'État garantit les droits de monopole de Belarusian Potash<br>Company pour l'exportation d'engrais potassiques. Grâce au<br>traitement préférentiel accordé par les autorités biélorusses,<br>l'entreprise perçoit des recettes substantielles. Par conséquent,<br>Belarusian Potash Company tire profit du régime de Loukachenka<br>et le soutient. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|     | Nom<br>Transcription du<br>nom biélorusse<br>Transcription du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                                                                                               | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                                                                 | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Date<br>d'inscription |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 30. | "Inter Tobacco"<br>LLC                                                     | Таварыства з<br>абмежаванай<br>адказнасцю "Інтэр<br>Табак"<br><br>Общество с<br>ограниченной<br>ответственностью<br>"Интер Табако" | Adresse: 131 village de<br>Novy Dvor, conseil<br>rural de Novy Dvor,<br>district de Minsk,<br>223016 région/oblast<br>de Minsk, Biélorussie<br>(zone économique<br>franche de Minsk)<br><br>Date d'enregistrement:<br>10.10.2002<br><br>Numéro<br>d'enregistrement:<br>808000714 | Inter Tobacco LLC est une entreprise de l'industrie du tabac en Biélorussie. Elle détient une part importante du lucratif marché intérieur des cigarettes en Biélorussie. L'entreprise s'est vu accorder des privilèges exclusifs pour importer des produits du tabac en Biélorussie, sur la base d'un décret signé par Aliaksandr Loukachenka. En outre, Loukachenka a publié un décret présidentiel visant à redéfinir les limites de la capitale biélorusse, Minsk, afin d'obtenir des terrains pour l'usine d'Inter Tobacco, probablement pour des raisons liées à l'évasion fiscale. Inter Tobacco appartient à Aliakseï Aleksine et à des membres de sa famille proche (elle appartient à la société Energo-Oil, propriété d'Aleksine).<br><br>Inter Tobacco tire donc profit du régime de Loukachenka. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|     | Nom<br>Transcription du<br>nom biélorusse<br>Transcription du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                                                     | Informations<br>d'identification                                                                                                                         | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Date<br>d'inscription |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 31. | Société par actions<br>ouverte "Naftan"                                    | Адкрытае акцыянернае<br>таварыства "НАФТАН"<br>Открытое акционерное<br>общество "НАФТАН" | Adresse: Novopolotsk<br>1, 211440 région/oblast<br>de Vitebsk, Biélorussie<br>Date d'enregistrement:<br>1992<br>Numéro<br>d'enregistrement:<br>300042199 | En tant qu'entreprise publique, la société par actions ouverte<br>"Naftan" est une source majeure de revenus et de devises<br>étrangères pour le régime de Loukachenka. Par conséquent,<br>Naftan tire profit du régime de Loukachenka et le soutient.<br><br>Les employés de Naftan qui ont pris part aux grèves et aux<br>manifestations pacifiques au lendemain du scrutin présidentiel<br>frauduleux d'août 2020 en Biélorussie ont été intimidés et<br>licenciés par la direction de l'entreprise. Par conséquent, Naftan<br>est responsable de la répression exercée contre la société civile en<br>Biélorussie et soutient le régime de Loukachenka. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|     | Nom<br>Transcription du<br>nom biélorusse<br>Transcription du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                                                                                                                                 | Informations<br>d'identification                                                                                                                                      | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Date<br>d'inscription |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 32. | Société par actions<br>ouverte "Grodno<br>Tobacco Factory<br>Neman"        | Адкрытае акцыянернае<br>таварыства<br>"Гродзенская тытунёвая<br>фабрыка "Нёман" "<br><br>Открытое акционерное<br>общество "Гродненская<br>табачная фабрика<br>Неман" | Adresse: 18 rue<br>Ordzhonikidze, 230771<br>Grodno/Hrodna,<br>Biélorussie<br><br>Date d'enregistrement:<br>30.12.1996<br><br>Numéro<br>d'enregistrement:<br>500047627 | La société par actions ouverte "Grodno Tobacco Factory Neman" est une entreprise publique biélorusse et l'une des principales sources de revenus pour le régime de Loukachenka. La société détient 70 à 80 % du marché du tabac en Biélorussie. Grodno Tobacco Factory Neman tire donc profit du régime de Loukachenka et le soutient.<br><br>Fabriquées en Biélorussie, les marques Grodno Tobacco Factory Neman sont parmi les cigarettes les plus couramment introduites en contrebande dans l'Union dans le cadre du lucratif commerce de tabac de contrebande. Des wagons appartenant aux entreprises publiques biélorusses Belaruskali et Grodno Azot sont utilisés dans le système de contrebande. Grodno Tobacco Factory Neman contribue donc à faciliter le transfert illégal de marchandises faisant l'objet de restrictions vers le territoire de l'Union. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|     | Nom<br>Transcription du<br>nom biélorusse<br>Transcription du<br>nom russe | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                                                                                                | Informations<br>d'identification                                                                                                                                                                                                                                          | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Date<br>d'inscription |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 33. | Beltamozhservice                                                           | Рэспубліканскае<br>унітарнае<br>прадпрыемства<br>"БЕЛМЫТСЭРВІС"<br><br>Республиканское<br>унитарное предприятие<br>"БЕЛТАМОЖСЕРВИС" | Adresse: 17 <sup>e</sup> km,<br>autoroute<br>Minsk-Dzerzhinsk,<br>bâtiment administratif,<br>bureau 75,<br>Shchomyslitsky s/s,<br>223049 région/oblast<br>de Minsk, Biélorussie<br><br>Date d'enregistrement:<br>9.6.1999<br><br>Numéro<br>d'enregistrement:<br>101561144 | Beltamozhservice est une entreprise publique et l'une des plus grandes entreprises de logistique en Biélorussie. Elle est étroitement associée aux autorités biélorusses et est impliquée dans la contrebande et la réexportation de marchandises de la Biélorussie vers la Russie. La société tire profit des liens avec les autorités biélorusses et fournit des revenus importants au régime de Loukachenka. Beltamozhservice tire donc profit du régime de Loukachenka et le soutient. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|     | Nom<br>Transcription du<br>nom biélorusse<br>Transcription du<br>nom russe            | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                                                                                                                                              | Informations<br>d'identification                                                                                                                            | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Date<br>d'inscription |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 34. | Société par actions<br>ouverte "Managing<br>Company of<br>Holding<br>"Belkommunmash"" | Адкрытае акцыянернае<br>таварыства "Кіруючая<br>кампанія холдынгу<br>"Белкамунмаш"<br><br>Открытое акционерное<br>общество<br>"Управляющая<br>компания холдинга<br>"Белкоммунмаш" | Adresse: 64B-2 rue<br>Perekhodnaya, 220070<br>Minsk, Biélorussie<br><br>Date d'enregistrement:<br>13.8.1991<br><br>Numéro<br>d'enregistrement:<br>100205408 | Belkommunmash est un constructeur biélorusse de véhicules de transport public. Aliaksandr Loukachenka favorise les activités de Belkommunmash, en garantissant le respect par la société de ses obligations contractuelles envers ses partenaires et en usant de son influence pour soutenir son activité commerciale.<br>Belkommunmash bénéficie donc du régime de Loukachenka.<br><br>Belkommunmash a licencié des travailleurs en représailles à la suite de leur protestation contre la falsification des résultats de l'élection présidentielle en 2020 et est donc responsable de la répression exercée contre la société civile et elle soutient le régime de Loukachenka. | +                     |

+ JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.

|     | Nom<br>Transcription du<br>nom biélorusse<br>Transcription du<br>nom russe                                                    | Nom<br>(en biélorusse)<br>(en russe)                                                                                                                                                                          | Informations<br>d'identification                                                                                                                                           | Motifs de l'inscription sur une liste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Date<br>d'inscription |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 35. | Belteleradio<br>Company /<br>compagnie nationale<br>de télévision et de<br>radio d'État de la<br>République de<br>Biélorussie | Нацыянальная<br>дзяржаўная<br>тэлерадыёкампанія<br>Рэспублікі Беларусь /<br>Белтэлерадыёкампанія<br><br>Национальная<br>государственная<br>телерадиокомпания<br>Республики Беларусь /<br>Белтелерадиокомпания | Adresse: 9 rue<br>Makayonka, Minsk,<br>Biélorussie<br><br>Date d'enregistrement:<br>14.9.1994<br><br>Numéro<br>d'enregistrement:<br>100717729<br><br>Site internet: tvr.by | Belteleradio Company est la compagnie d'État de télévision et de radiodiffusion et contrôle sept chaînes de télévision et cinq stations de radio en Biélorussie. À la suite de l'élection présidentielle frauduleuse d'août 2020, Belteleradio Company a licencié les travailleurs protestataires des organes d'information qu'elle contrôle et elle les a remplacés par des employés de médias russes. Cette société est donc responsable de la répression exercée contre la société civile.<br><br>Les chaînes de télévision et stations de radio contrôlées par Belteleradio diffusent activement de la propagande et soutiennent donc le régime de Loukachenka. | <sup>+</sup> .        |

<sup>+</sup> JO: prière d'insérer la date de publication de la présente décision.